



## الجلسة ٤٨٦٢

الأربعاء، ١٩ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٣، الساعة ١٢/٢٠  
نيويورك

الرئيس:	السيد غسبار مارتنس	(أنغولا)
الأعضاء:	الاتحاد الروسي	السيد لافروف
	إسبانيا	السيد مننديس
	ألمانيا	السيد بلوغر
	باكستان	السيد أكرم
	بلغاريا	السيد ريتشيف
	الجمهورية العربية السورية	السيد المقداد
	شيلي	السيد مونيوز
	الصين	السيد وانغ غوانغيا
	غينيا	السيد صو
	فرنسا	السيد دلا سابلير
	الكاميرون	السيد تيجاني
	المكسيك	السيد بوخالتي
	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية	السير إمبر جونز باري
	الولايات المتحدة الأمريكية	السيد نغروبونتي

## جدول الأعمال

الحالة في الشرق الأوسط، بما في ذلك قضية فلسطين

يتضمن هذا المحضر نص الخطب الملقاة بالعربية والترجمة الشفوية للخطب الملقاة باللغات الأخرى. وسيطع النص النهائي في الوثائق الرسمية لمجلس الأمن. وينبغي ألا تقدم التصويبات إلا للنص باللغات الأصلية. وينبغي إدخالها على نسخة من المحضر وإرسالها بتوقيع أحد أعضاء الوفد المعني إلى: Chief of the Verbatim Reporting Service, Room C-154A.



افتتحت الجلسة الساعة ١٢/٢٠.

## إقرار جدول الأعمال

أقر جدول الأعمال.

## الحالة في الشرق الأوسط، بما في ذلك قضية فلسطين

**الرئيس** (تكلم بالانكليزية): أود أن أبلغ المجلس بأني تلقيت رسالة من ممثل إسرائيل، يطلب فيها دعوته للاشتراك في مناقشة البند المدرج في جدول أعمال المجلس. ووفقاً للممارسة المتبعة أعترزم، بموافقة المجلس، دعوة ذلك الممثل للاشتراك في المناقشة دون أن يكون له حق التصويت، وفقاً للأحكام ذات الصلة من الميثاق، والمادة ٣٧ من النظام الداخلي المؤقت للمجلس.

لعدم وجود اعتراض، تقرر ذلك.

بدعوة من الرئيس، شغل السيد ميكيل (إسرائيل) مقعداً على طاولة المجلس.

**الرئيس** (تكلم بالانكليزية): أود أن أبلغ المجلس بأني تلقيت رسالة مؤرخة ١٩ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٣ من المراقب الدائم لفلسطين لدى الأمم المتحدة، وستصدر كوثيقة تحت الرمز S/2003/1102، ونصها كما يلي:

”يشرفني أن أطلب إلى مجلس الأمن، وفقاً لممارسته السابقة، أن يدعو المراقب الدائم لفلسطين لدى الأمم المتحدة للاشتراك في جلسة مجلس الأمن التي ستعقد هذا اليوم، الأربعاء، ١٩ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٣ بشأن الحالة في الشرق الأوسط، بما في ذلك قضية فلسطين“.

أعترزم، بموافقة المجلس، دعوة المراقب الدائم لفلسطين إلى الاشتراك في المناقشة، وفقاً للنظام الداخلي المؤقت للمجلس والممارسة المتبعة في هذا الصدد.

لعدم وجود اعتراض، تقرر ذلك.

بدعوة من الرئيس، شغل السيد القدوة (فلسطين) مقعداً على طاولة المجلس.

**الرئيس** (تكلم بالانكليزية): أود أن أبلغ أعضاء المجلس بأن إسبانيا وألمانيا وبلغاريا والصين وغينيا والمكسيك والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية انضمت إلى مقدمي مشروع القرار الوارد في الوثيقة S/2003/1100.

وبالتالي، معروض على أعضاء المجلس الوثيقة

S/2003/1100، المقدمة من الاتحاد الروسي وإسبانيا وألمانيا وبلغاريا وشيلي والصين وفرنسا وغينيا والمكسيك والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية.

أرحب بحضور معالي الأمين العام الموقر هذه الجلسة اليوم.

أفهم أن مجلس الأمن مستعد للشروع في التصويت على مشروع القرار المعروض عليه. وإذا لم أسمع اعتراضاً، سأطرح مشروع القرار للتصويت الآن.

لعدم وجود اعتراض، تقرر ذلك.

أجري التصويت برفع الأيدي.

المؤيدون:

الاتحاد الروسي، إسبانيا، ألمانيا، أنغولا، باكستان، بلغاريا، الجمهورية العربية السورية، شيلي، الصين، غينيا، فرنسا، الكاميرون، المكسيك، المملكة المتحدة

بهذا يكون مجلس الأمن قد اختتم المرحلة الحالية من نظره في البند المدرج في جدول أعماله.

رفعت الجلسة الساعة ١٢/٢٥.

---

لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، الولايات المتحدة الأمريكية

الرئيس (تكلم بالانكليزية): نتيجة التصويت ١٥ صوتاً مؤيداً. اعتمد مشروع القرار بالإجماع، بوصفه القرار ١٥١٥ (٢٠٠٣).